

**“Herramienta de
Cooperación”
basada en CIF
-sus objetivos y uso-**

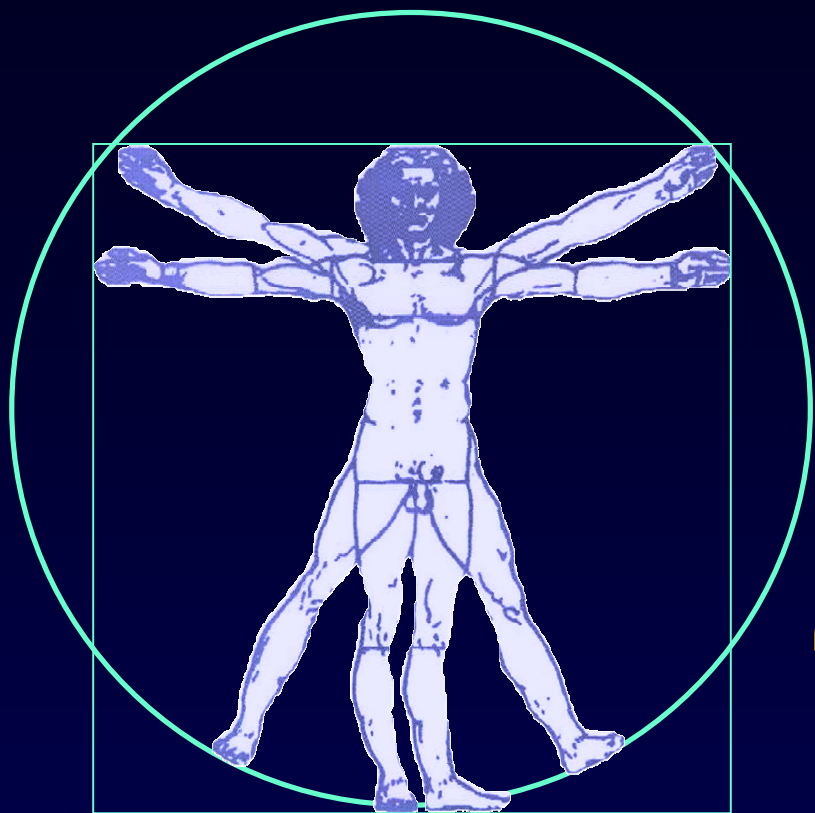
Satoshi Ueda, M.D.
Profesor emérito, Universidad de Tokio

Para un mejor rehabilitación, es necesaria una “Herramienta de Cooperación” como un “lenguaje común” basado en el **CIF** (Clasificación Internacional del Funcionamiento, de la Discapacidad y de la Salud).

CIF como “Lenguaje Común”

CIF es “Lenguaje Común”

1. Entre los **cuatro campos** de la rehabilitación; y
2. Entre el **usuario, PCD y su familiar** y los especialistas de la rehabilitación



**“Herramienta de
Cooperación”
en la rehabilitación**

Las seis preguntas acerca de la “Herramienta de Cooperación”

¿Para qué?

¿Qué es?

¿Quién y dónde se llena?

¿Cuándo se llena?

¿Quién se encarga de conservarlo?

¿Cómo se usa?

¿Para qué?

1. Estrechar la cooperación entre cuatro sectores de rehabilitación: para eliminar malentendidos e incomprensiones.
2. Fácil de llenar y leer mediante el sistema de *Check List*.
3. Para la persona con discapacidad y sus familiares: profundizar conocimiento de su propia situación.
4. Facilita conservar y utilizar la información por largo plazo.

¿Qué es?

- 1 . Incluye **todos los factores del CIF**.
- 2 . Mínima **información indispensable** que quepa en **dos hojas** y que puede ser llenada en **cinco minutos** al acostumbrarse.

Lista de Revisión de la Reducción del Funcionamiento

Favor de marcar con una cruz en el cuadro al cual le corresponda la situación. Hacerlo para ambas columnas, "Situación de hace un año" (columna izquierda) y "Situación actual" (columna derecha).

Situación de hace un año

Situación actual

① Caminar fuera de la casa.

- Caminaba por mí mismo aunque fuera un lugar lejano.
- Caminaba por mí mismo solo si era un lugar cercano.
- Caminaba afuera si me acompañaba alguien.
- Casi no caminaba afuera.
- No podía caminar afuera.

- Camino por mí mismo aunque sea un lugar lejano.
- Camino por mí mismo si es un lugar cercano.
- Camino afuera si me acompaña alguien.
- Casi no camino afuera.
- No puedo caminar afuera.



② Caminar dentro de la casa.

- Caminaba sin apoyarme en algo especial.
- Caminaba apoyándome en la pared y/o muebles.
- Caminaba si me ayudaba alguien.
- Me movía gateando o de alguna otra forma.
- No podía moverme con mi propia fuerza.

- Camino sin apoyarme en algo especial.
- Camino apoyándome en la pared y/o muebles.
- Camino si me ayuda alguien.
- Me muevo gateando o de alguna otra forma.
- No puedo moverme con mi propia fuerza.



③ Cuidado personal (bañarse, lavarse la cara, ir al baño, tomar alimentos, etc.)

- No tenía ningún problema para salir afuera ni durante el viaje.
- No tenía ningún problema dentro de mi casa.
- Tenía cierto problema pero podía resolverlo de alguna forma.
- De vez en cuando pedía ayuda a alguien.
- Casi todo el tiempo pedía ayuda a alguien.

- No tengo ningún problema para salir afuera ni durante el viaje.
- No tengo ningún problema dentro de mi casa.
- Tengo cierto problema pero puedo resolverlo de alguna forma.
- De vez en cuando pido ayuda a alguien.
- Casi todo el tiempo pido ayuda a alguien.

④ Uso de la silla de rueda

- No usaba la silla de rueda.
- La usaba de vez en cuando.
- La usaba siempre.

- No uso la silla de rueda.
- La uso de vez en cuando.
- La uso siempre.



⑤ Frecuencia de salidas de la casa

- Casi todos los días.
- Más de 3 veces por semana.
- Más de una vez por semana.
- Más de una vez por mes.
- Casi no salía.

- Casi todos los días.
- Más de 3 veces por semana.
- Más de una vez por semana.
- Más de una vez por mes.
- Casi no salgo.



⑥ ¿Qué tanto mueve el cuerpo durante el día?

- Movía mucho aun fuera de casa.
- Movía mucho dentro de la casa.
- Tenía mucho tiempo sentado.
- De vez en cuando estaba acostado.
- Casi todo el tiempo estaba acostado.

- Muevo mucho aun fuera de casa.
- Muevo mucho dentro de la casa.
- Tengo mucho tiempo sentado.
- De vez en cuando estoy acostado.
- Casi todo el tiempo estoy acostado.

⑦ Tareas domésticas (cocina, lavado de ropa, limpieza de la casa, tirar basura, jardinería, etc.)

- Hacía casi todas las tareas.
- Hacía una parte de estas tareas.
- Las hacía de vez en cuando.
- Casi no las hacía.
- No hacía ninguna tarea.

- Hago casi todas las tareas.
- Hago una parte de estas tareas.
- Las hago de vez en cuando.
- Casi no las hago.
- No hago ninguna tarea.



Nota: *Si en la presente lista de revisión hay una cruz en un rojo, (el cual no es la mejor situación), hay que tener cuidado.
 ** Si en algún nivel de la "Situación actual" (columna derecha) empeoró comparado con la situación del año anterior (columna izquierda) aunque sea un sólo nivel, hay que tomar medidas inmediatas.

Nombre: _____

(Masculino, Femenino) Fecha: _____

¿Quién y dónde se llena?

1. En **la entrada** de rehabilitación se llena.
2. El propio **usuario** y/o sus **familiares** llenarán.
3. El **especialista** lo revisará.
4. Elaborar una **guía** (manual) para el uso.

¿Cuándo se llena?

- 1 . **Nuevos casos: todos**
(casos existentes: según las necesidades)
- 2 . Se actualiza **cada año o medio año.**
- 3 . También cuando hay **cambio de la situación** (del funcionamiento o de los factores ambientales).

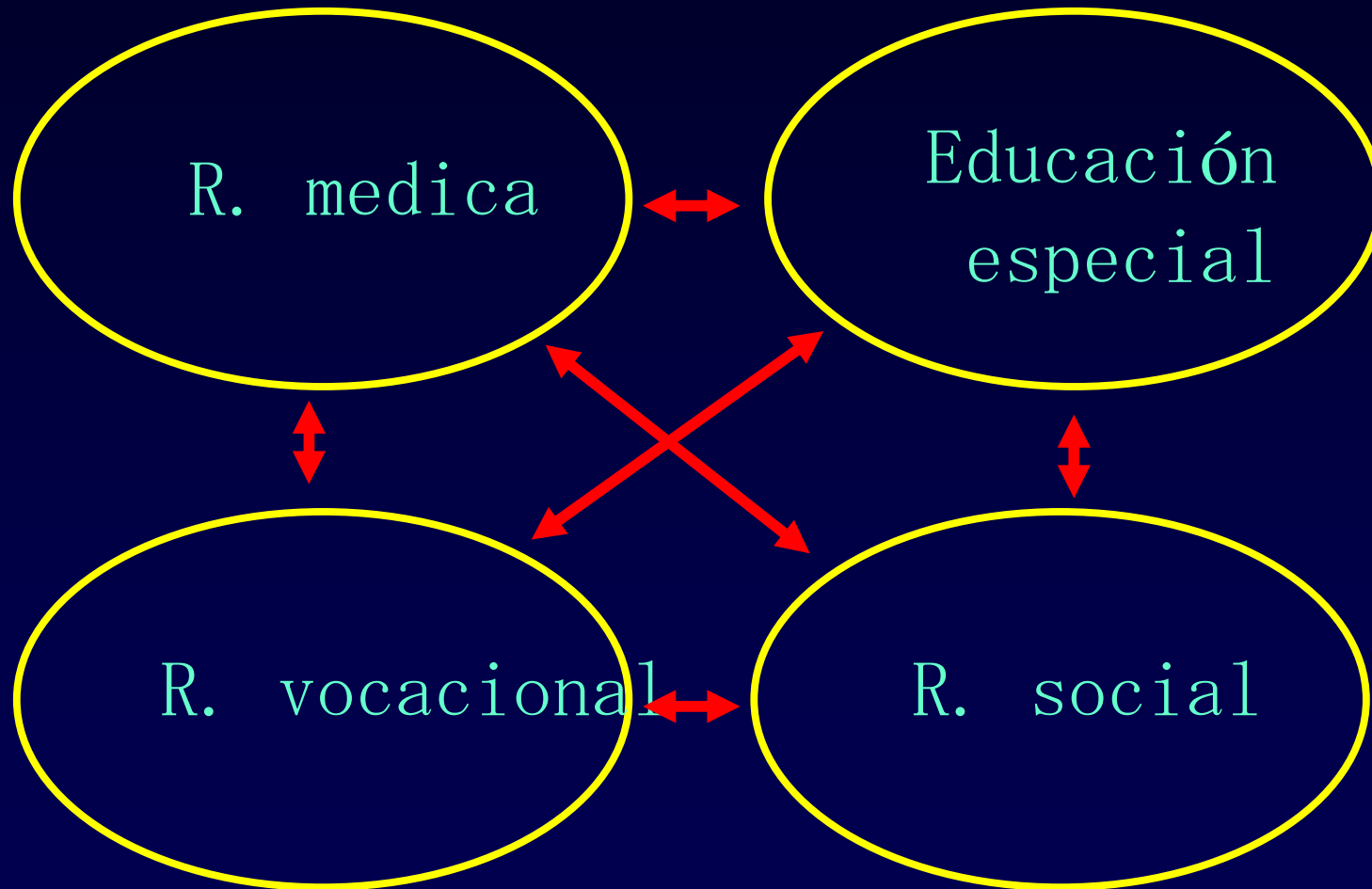
¿Quién se encarga de conservarlo?

1. **La hoja original:** La institución donde se elabora el documento.
2. **Primera copia:** El propio **usuario** se la conserva.
3. **Segunda copia:** Esta será conservada en la oficina regional del **CNREE**.

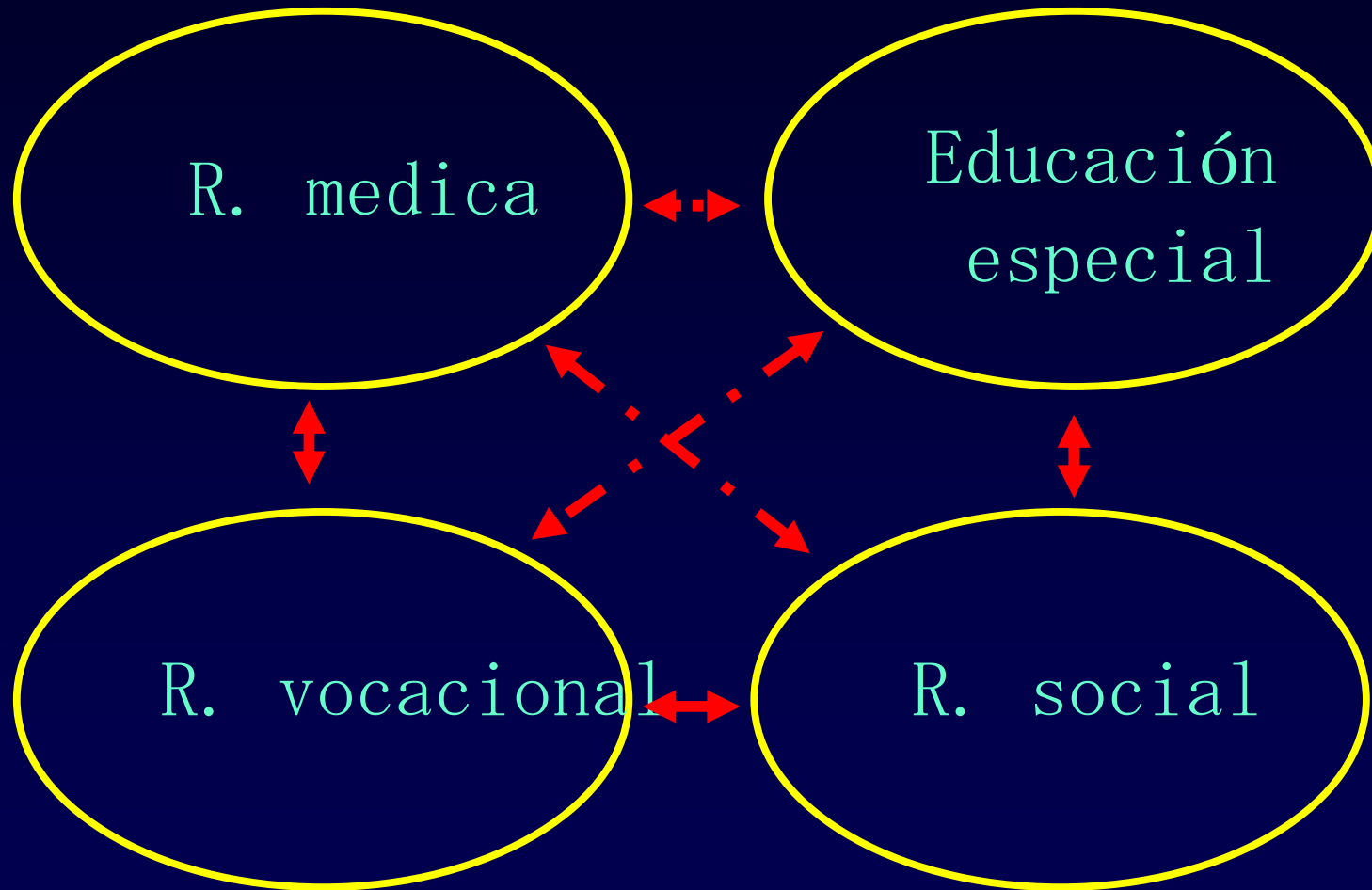
¿Cómo se usa?

1. Cuando se hace **referencia** al usuario **a una nueva institución**, se usa este formato, con la información adicional según la necesidad.
2. Además, el mismo **usuario lleva las copias** de “Herramienta de Cooperación” anterior, la cual permite conocer los antecedentes de todo el tiempo.
3. Si se pierde la información, se puede conocer los antecedentes al preguntar a la oficina regional del **CNREE**.

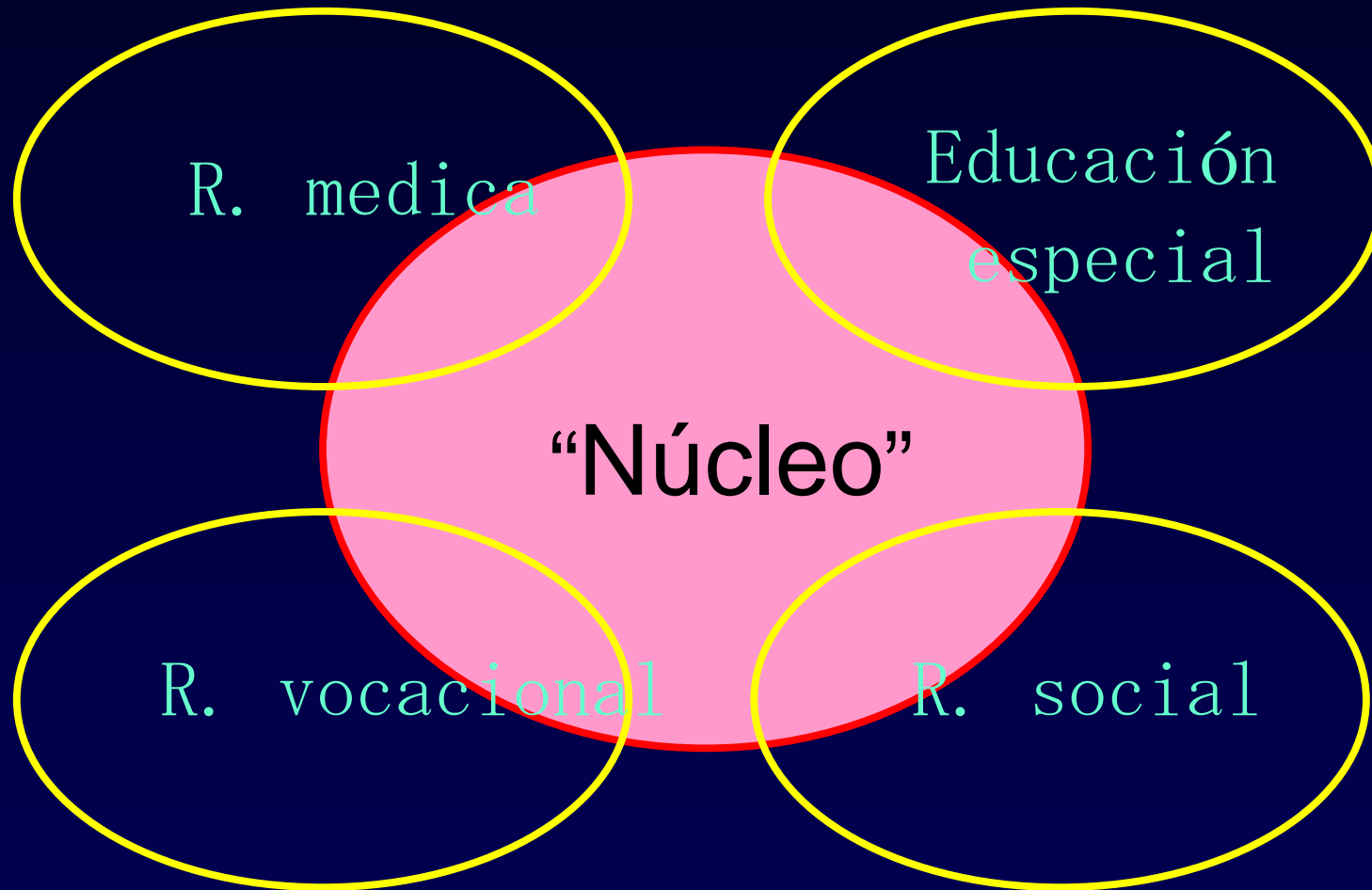
La cooperación entre los cuatro campos de la rehabilitación

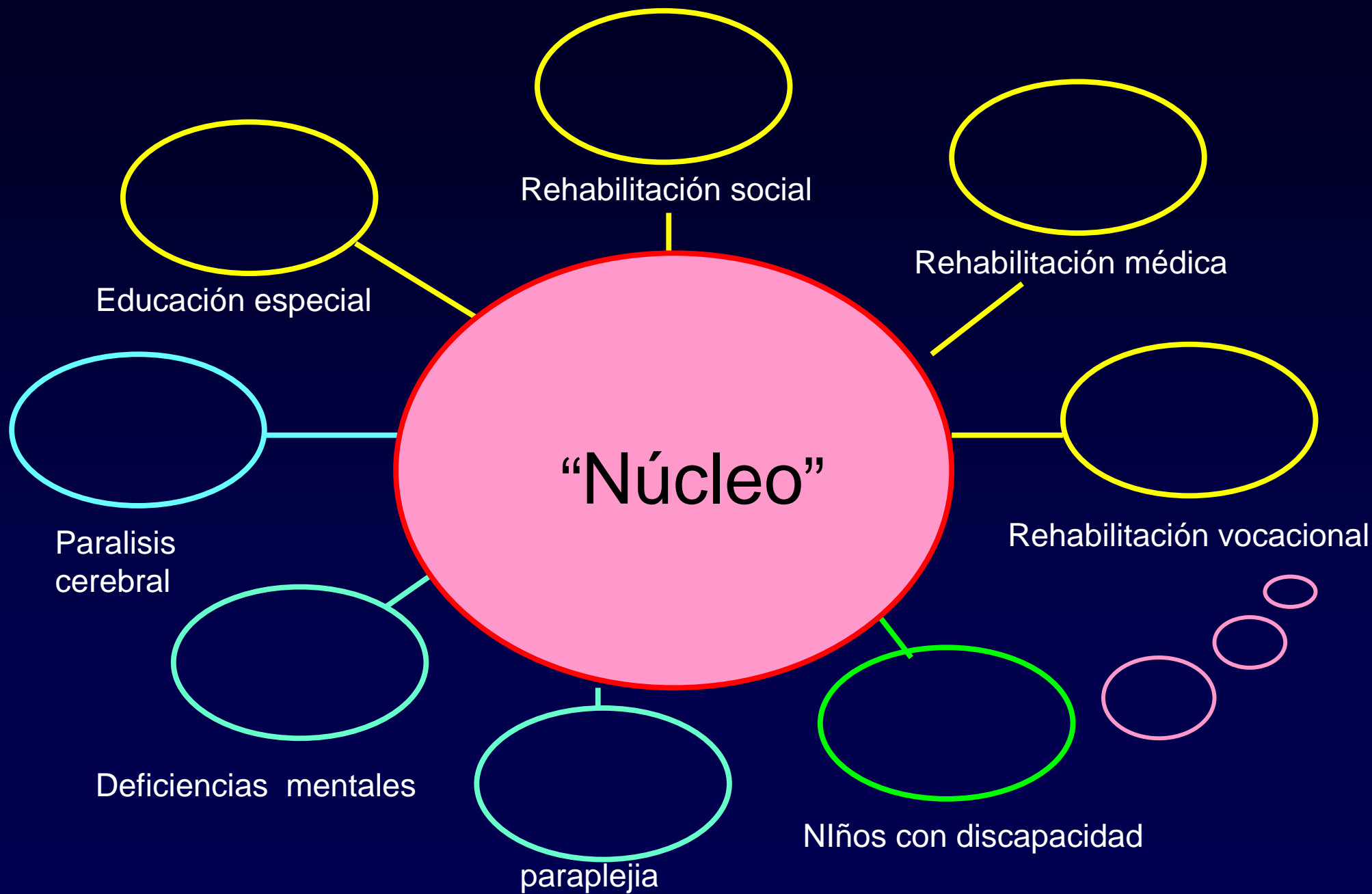


La cooperación entre los cuatro campos de la rehabilitación



La cooperación entre los cuatro campos de la rehabilitación





Cooperación entre especialistas y PCD y su familiar.

La “herramienta de cooperación” sirve para la cooperación entre especialistas de la rehabilitación y la usuarios, PCD y su familiar.

- La herramienta sirve también para que ellos identifiquen y comprendan estructuralmente sus problemas y soluciones.

Cooperación informada



¡Muchas Gracias!

